

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 30 juli 1998 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1992 betreffende de erkenning en de inrichtingsvoorwaarden van de slachthuizen en andere inrichtingen", heeft op 4 augustus 1998 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 30 juillet 1998, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1992 relatif à l'agrément et aux conditions d'installation des abattoirs et d'autres établissements", a donné le 4 août 1998 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd "door de verplichting de inrichtingsvoorwaarden van de slachthuizen en andere inrichtingen zonder uitstel in overeenstemming te brengen met de bepalingen van de richtlijnen 94/65/EG, 95/23/EG en 95/68/EG. (...) Voor wat betreft de laatstgenoemde richtlijn kan worden opgemerkt dat door de EG-Commissie op 3 maart 1998 een met redenen omkleed advies is uitgebracht omwille van niet-omzetting."

*

* *

Met toepassing van artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan. Gelet op de korte termijn welke hem voor het geven van zijn advies wordt toegemeten, is het de Raad van State inzonderheid niet mogelijk geweest een exhaustief onderzoek te wijden aan de overeenstemming van de ontworpen bepalingen met de hiervoren vermelde richtlijnen.

*

* *

.../...

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Zoals wordt aangegeven in een bij de adviesaanvraag gevoegde nota, hebben de wijzigingen welke het voor advies voorgelegde ontwerpbesluit beoogt aan te brengen in het koninklijk besluit van 30 december 1992 betreffende de erkenning en de inrichtingsvoorwaarden van de slachthuizen en andere inrichtingen, hoofdzakelijk tot doel dat koninklijk besluit in overeenstemming te brengen met de bepalingen van de in de aanhef van het ontwerp vermelde EG-richtlijnen en EG-beschikkingen.

2. De ontworpen bepalingen vinden rechtsgrond, eensdeels, in artikel 14 van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel en, anderdeels, in artikel 3, § 1, eerste lid, 2°, van de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild, en tot wijziging van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel.

Artikel 14 van de voornoemde wet van 5 september 1952 machtigt de Koning om, om gezondheidsredenen en met het doel bedrog te voorkomen, de inrichting en de exploitatie van o.m. slachthuizen voor slachtdieren en andere inrichtingen aan bijzondere voorwaarden te onderwerpen.

Artikel 3, § 1, eerste lid, 2°, van de voornoemde wet van 15 april 1965 houdt een gelijkaardige machtiging in wat betreft vis, gevogelte, konijnen en wild.

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

Luidens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moet de in de adviesaanvraag opgegeven motivering met betrekking tot het spoedeisend karakter ervan overgenomen worden in de aanhef van de verordening.

De in het elfde lid van de aanhef van het ontwerp opgenomen motivering van de dringende noodzakelijkheid stemt niet helemaal overeen met die welke voorkomt in de adviesaanvraag. In de aanhef is meer bepaald geen sprake van het gemotiveerd advies van de EG-Commissie gegeven op 3 maart 1998.

Ter inachtneming van het voornoemde voorschrift van artikel 84, eerste lid, 2°, dient het elfde lid van de aanhef te worden aangevuld.

Artikel 8

Luidens het ontworpen punt 12 van hoofdstuk I van bijlage I bij het koninklijk besluit van 30 december 1992 (artikel 8, 4°, van het ontwerp) moeten de inrichtingen ten minste beschikken over "een plaats en passende voorzieningen voor het reinigen en ontsmetten van de vervoermiddelen, behalve bij inrichtingen waar vleesproducten of bijproducten van dierlijke oorsprong worden vervaardigd indien met

.../...

akkoord van het Instituut gebruik mag worden gemaakt van installaties die zich niet in de inrichting bevinden, en bij inrichtingen waar uitsluitend eindverpakte waren worden ontvangen en verzonden.".

De ontworpen bepaling beoogt de omzetting in het interne recht van punt 15 van hoofdstuk I van bijlage A bij richtlijn 77/99/EEG van de Raad van 21 december 1976 betreffende de gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van vleesproducten en bepaalde andere producten van dierlijke oorsprong, zoals vervangen bij artikel 1, lid 4, van richtlijn 95/68/EG van de Raad van 22 december 1995.

Er moet in dat verband worden opgemerkt dat de vermelde bepaling van de richtlijn niet voorziet in een afwijking van de verplichting om over passende reinigings-apparatuur te beschikken voor "inrichtingen waar uitsluitend eindverpakte waren worden ontvangen en verzonden".

De zinsnede "en bij inrichtingen ... ontvangen en verzonden" dient derhalve uit de ontworpen bepaling te worden weggelaten.

2. Ter wille van de overeenstemming met punt 14, c), i), van hoofdstuk II van bijlage I bij richtlijn 64/433/EEG van de Raad van 26 juni 1964 betreffende de gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van vers vlees, zoals aangevuld bij artikel 1, lid 11, a), van richtlijn 95/23/EG van de Raad van 22 juni 1995, dient

.../...

in het ontworpen punt 15 van hoofdstuk II van bijlage I bij het koninklijk besluit van 30 december 1992 (artikel 8, 6°, van het ontwerp) het woord "karkassen" te worden vervangen door "vers vlees".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée "door de verplichting de inrichtingsvoorwaarden van de slachthuizen en andere inrichtingen zonder uitstel in overeenstemming te brengen met de bepalingen van de richtlijnen 94/65/EG, 95/23/EG en 95/68/EG. (...) Voor wat betreft de laatstgeneemde richtlijn kan worden opgemerkt dat door de EG-Commissie op 3 maart 1998 een met redenen omkleed advies is uitgebracht omwille van niet-omzetting."

*

* *

En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation s'est essentiellement limitée à l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites. Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat n'a pas été en mesure, notamment, de consacrer un examen exhaustif à la concordance des dispositions en projet avec les directives précitées.

*

* *

.../...

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Ainsi que l'indique une note annexée à la demande d'avis, les modifications que le projet d'arrêté soumis pour avis entend apporter à l'arrêté royal du 30 décembre 1992 relatif à l'agrément et aux conditions d'installation des abattoirs et d'autres établissements, ont essentiellement pour objet de mettre cet arrêté royal en harmonie avec les dispositions des directives et des décisions C.E. mentionnées dans le préambule du projet.

2. Les dispositions en projet tiennent leur fondement légal, d'une part, de l'article 14 de la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, et d'autre part, de l'article 3, § 1er, alinéa 1er, 2°, de la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, de volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes.

L'article 14 de la loi précitée du 5 septembre 1952 autorise le Roi, du point de vue sanitaire et en vue de prévenir les fraudes, à subordonner à des conditions spéciales, l'aménagement et l'exploitation, entre autres, des abattoirs pour animaux de boucherie et autres établissements.

L'article 3, § 1er, alinéa 1er, 2°, de la loi précitée du 15 avril 1965 comporte une habilitation

.../...

similaire en ce qui concerne le poisson, les volailles, les lapins et le gibier.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la motivation indiquée dans la demande d'avis, en ce qui concerne l'urgence de celle-ci, doit être reproduite dans le préambule de la réglementation.

La motivation de l'urgence figurant au onzième alinéa du préambule du projet ne correspond pas entièrement à celle mentionnée dans la demande d'avis. Le préambule ne fait notamment pas état de l'avis motivé que la Commission CE a donné le 3 mars 1998.

Pour tenir compte de la prescription précitée de l'article 84, alinéa 1er, 2°, il faudrait compléter le onzième alinéa du préambule.

Article 8

Selon le point 12 en projet du chapitre premier de l'annexe I de l'arrêté royal du 30 décembre 1992 (article 8, 4°, du projet), les établissements doivent comporter au moins "un emplacement et des dispositifs appropriés pour le nettoyage et la désinfection des

.../...

moyens de transport, sauf dans les établissements dans lesquels des produits à base de viande ou d'autres issues traitées d'origine animale sont fabriqués si, moyennant l'accord de l'Institut, des installations situées hors de l'établissement peuvent être utilisées, et dans les établissements dans lesquels uniquement sont réceptionnées et expédiées des denrées emballées."

La disposition en projet vise à transposer en droit interne le point 15 du chapitre premier de l'annexe A de la directive 77/99/CEE du Conseil du 21 décembre 1976 relative à des problèmes sanitaires en matière de production et de mise sur le marché de produits à base de viande et de certains autres produits d'origine animale, remplacé par l'article premier, paragraphe 4, de la directive 95/68/CE du Conseil du 22 décembre 1995.

Il faut relever, à cet égard, que la disposition précitée de la directive ne prévoit pas de dérogation à l'obligation de disposer d'un dispositif approprié pour le nettoyage dans les "établissements dans lesquels uniquement sont réceptionnées et expédiées des denrées emballées".

Il y aurait lieu, dès lors, d'omettre de la disposition en projet le membre de phrase "et dans les établissements ... des denrées emballées".

2. Afin d'assurer la concordance avec le point 14, c), i), du chapitre II de l'annexe I de la directive 64/433/CEE du Conseil du 26 juin 1964 relative aux

.../...

conditions de production et de mise sur le marché de viandes fraîches, complété par l'article premier, paragraphe 11, a), de la directive 95/23/CE du Conseil du 22 juin 1995, il conviendrait de remplacer, au point 15 en projet du chapitre II de l'annexe I de l'arrêté royal du 30 décembre 1992 (article 8, 6°, du projet), le mot "carcasses", par l'expression "viandes fraîches".

De vakantiekamer was samengesteld uit

La chambre des vacations était composée de

de Heren W. DEROOVER,
Messieurs

kamervoorzitter,
président de chambre,

L. HELLIN,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. L. HELLIN.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. L. HELLIN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. SEUTIN, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, referendaris.

Le rapport a été présenté par M. B. SEUTIN, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

W. DEROOVER